

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

### 1. Program nezobrazuje žádné hodnoty.

Zkontrolujte tyto spoje a kabely:

Zasunutí zástrčky napájecího kabelu do zásuvky el. proudu.

Kabel spojující brzdící jednotku s ovládací jednotkou na řídítkách.

Vodič čidla kadence.

Kabel z ovládací jednotky na řídítkách vedoucí do počítače.

Zkontrolujte zda počítač rozpoznal zařízení připojené na USB port v ovládacím panelu systému Windows®.

### 2. Program zobrazuje údaje jízdy, ale žádné hodnoty tepové frekvence.

Pokud se nezobrazuje pouze tepová frekvence, problém bude pravděpodobně na straně hrudního snímacího pásu. Nejprve zkontrolujte jeho polohu na hrudi, musí být ve středu, přímo pod hrudní kostí a zda není upevněn naruby (více v oddíle POUŽITÍ HRUDNÍHO SNÍMACÍHO PÁSU).

Zkontrolujte, zda jsou elektrody v kontaktu s pokožkou a jsou dostatečně navlhlé. Obvykle stačí pro upravení funkce snímače tepové frekvence několik minut jízdy.

Pokud problémy přetrvávají, může být příčinou vybitá baterie vysílače.

### 3. Program zobrazuje nesprávné hodnoty tepové frekvence.

Zobrazování nesprávných hodnot tepové frekvence může způsobovat hrudní snímací pás, který není kompatibilní se systémem RealAxiom.

RealAxiom spolupracuje se všemi běžnými hrudními pásy (frekvence 5 kHz) a s kódovanými pásy Polar.

### 4. Od doby zadání údajů se hmotnost jezdce změnila.

Pro upravení zadaných hodnot vstupte do okna RIDER PROFILE. Pomocí klávesy "Tab" přesuňte kurzor příslušného pole, který chcete změnit a запиšte novou hodnotu. Stiskem klávesy "Enter" potvrdíte zadanou hodnotu.

Po provedení všech zamýšlených změn upravené hodnoty uložte stiskem tlačítka "SAVE RIDER".

### 5. Musíte přerušit závod, avšak chtěl byste jej dokončit.

Závod je možné pozastavit a zastavit měření času, tak aby nedošlo k ovlivnění průměrných hodnot, stiskem tlačítka "II" umístěného ve spodní části vlevo oken REALAXIOM i AXIOM. Pro pokračování v závodě stiskněte "►".

V tomto případě však nezapomeňte, že přerušovaný závod může ovlivnit ukazatel výkonnosti, neboť při přerušení si jezdec může odpočinout. Porovnávání přerušovaného závodu s nepřerušovanými přináší výsledky, které nejsou příliš věrohodné.

### 6. Při šlapání se nezobrazují údaje kadence.

Čidlo i magnet snímající kadenci musí být umístěny ve správné poloze (maximální vzdálenost 1-3 mm). Zkontrolujte, zda je konektor vodiče čidla správně zasunut v brzdící jednotce.

### 7. Instalace programu RealAxiom neproběhla správně

Nezdaření instalace mohlo způsobit poškozené instalační CD, nebo nefunkční mechanika počítače.

Pro vyřešení problému nejprve ověřte, zda je mechanika počítače v pořádku a pokud ano, vyžádejte si nové instalační CD, nebo si program RealAxiom stáhněte z [www.elite-it.com](http://www.elite-it.com) a instalaci opakujte.

#### Technická podpora

##### ELITE

poskytuje pro REALAXIOM poprodejní servis.  
Pro podrobnosti, nebo rady na řešení problémů  
píšte na tuto adresu:

[axiom@elite-it.com](mailto:axiom@elite-it.com)

##### Paul Lange Ostrava s.r.o.

Novoveská 95, 709 00 Ostrava - Mariánské Hory  
tel.: 597 444 160, fax: 597 444 150  
[www.paul-lange.cz](http://www.paul-lange.cz)

[info@paul-lange.cz](mailto:info@paul-lange.cz)



# REALAXIOM

PŘÍRUČKA UŽIVATELE CZ

## ÚVODEM

Blahopřejme k zakoupení cyklistického trenažéru Elite RealAxiom.

Systém Elite RealAxiom je elektronické zařízení pro trénink a testování v uzavřených prostorách, komunikující s PC (Windows) pomocí ovládací jednotky umístěné na řídítkách.

Elite RealAxiom umožňuje zobrazovat videozáznamy skutečných tras, kde je pohyb synchronizován s rychlostí jízdy jezdce, čímž poskytuje vysoce realistickou simulaci jízdy. Elite RealAxiom také umožňuje uživateli naprogramování jakékoli trasy.

Program automaticky nastavuje jízdní odpor v závislosti na stoupání, rychlosti i hmotnosti a zobrazuje tepovou frekvenci, výkon, rychlost, výšku, kadenci šlapání, vzdálenost, čas a další důležité údaje.

Elite RealAxiom umožňuje ukládání všech odjetých závodů a výsledků testů pro následné analýzy a tisk hodnot pro porovnávání.

Pro dokonalé pochopení systému a principu jeho funkce věnujte, prosím, náležitou pozornost této příručce.

## DŮLEŽITÉ

•**Při použití trenažéru RealAxiom nikdy nebrzdíte, mohlo by dojít k trvalému poškození Elastogelového válečku a pláště kola.**

•**Pro tréninky se systémem RealAxiom používejte hladké pláště s tuhými boky šíře 23mm a širší. Tlak pro silniční pláště musí být 7-8bar/100-120p.s.i. (3,5-4bar/53-60p.s.i. pro pláště MTB). Příliš úzké, nebo podhuštěné obutí způsobuje zvýšené opotřebování Elastogelového válečku i pláště.**

•**Hladké pláště používejte i v případě MTB (zlepšují záběr, snižují hlučnost a opotřebení).**

•**Pozorně nastavujte přitlak válečku na plášť: po dosednutí válečku na plášť otočte nastavovacím šroubem ještě o tři úplné otáčky. Pokud plášť na válečku stále prokluzuje, otočte nastavovacím šroubem ještě o jednu otáčku a pokuste se šlapat do pedálů rovnoměrněji. Trénink s prokluzujícím pláštěm trvale poškodí jak váleček, tak plášť.**

•V průběhu používání trenažéru RealAxiom s Elastogelovým válečkem lze pozorovat mírné opotřebení, které je však normální. V testech prováděných firmou Elite se prokázalo, že po ujetí 20 000km je opotřebení válečku okolo 0,1mm. Vzhledem k celkové tloušťce 15 mm ani výrazně vyšší opotřebení neovlivní správnou funkci cyklistického trenažéru.

•Záruční podmínky se nevztahují na poškození vzniklá nedbalým, nebo nesprávným použitím.

•Ovládací jednotka umístěná na řídítkách není vodotěsná. Dbejte, aby nepřišla do kontaktu s tělesnou vlhkostí, neboť by mohlo dojít k poškození elektronických obvodů.

•RealAxiom nepřechovávejte v mokřích, nebo vlhkých prostorách. Mohlo by dojít k poškození elektronických komponentů..

## MONITOR TEPOVÉ FREKVENCE

Elite RealAxiom má integrovaný přijímač tepové frekvence spolupracující s hrudními snímacími pásy. Umožňuje zaznamenávat při tréninku tepovou frekvenci a zobrazovat ji vizuálně na monitoru.

Hrudní snímací pás není součástí trenažéru.

Přijímač tepové frekvence systému Elite RealAxiom spolupracuje se všemi běžnými hrudními pásy, tzn. s těmi, které pracují v přenosovém frekvenčním pásmu 5 kHz a se všemi kódovanými pásy Polar.

Nelze používat hrudní pásy používající vlastní chráněný přenosový protokol.

## AUTORSKÁ PRÁVA

Žádná část této příručky nesmí být reprodukována a přenášena bez písemného souhlasu Elite S.r.l.

Program Elite RealAxiom a příslušné kódy jsou vlastnictvím Elite S.r.l.

Program je chráněn mezinárodními autorskými právy.

S programem Elite RealAxiom musí být nakládáno jako s jakýmkoli jinými předměty chráněnými autorskými právy, jako např. s knihami.

Uživatelé se zavazují, že nebudou upravovat a zasahovat do programu. Uživatelé se také zavazují, že se nebudou pokoušet o vypátrání, proniknutí a rozložení strojového kódu programu.

## DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Umístěním v blízkosti TV a rádio přijímačů a motorů, či jiných zařízení generujících silná magnetická pole, může docházet k ovlivňování údajů.

Zařízení a ovládací jednotku nepoužívejte ve vzdálenosti menší než jeden a půl metru od jiných přijímačů.

Nepoužívejte současně jiná bezdrátová zařízení. Mohla by ovlivňovat správnost měření.

Pokud zařízení a ovládací jednotku nepoužíváte, nevystavujte je dlouhodobě přímému slunečnímu svitu.

Pravidelně kontrolujte upevnění čidla kadence a magnetu.

Nikdy nepoužívejte chemické prostředky (benzín či ředidla) na jakoukoli část systému Elite RealAxiom.

## Vytvoření vlastní trasy



34

Vedle volby tras v okně v tabulce "CHOOSE COURSE" okna CHOOSE COURSE je zde možnost vytvářet vlastní trasy. V tomto případě můžete, pro dosažení požadované úrovně obtížnosti, stanovit požadovanou délku a stoupání v každém úseku.

Nové trasy se vytváří v okně "CHOOSE COURSE" po kliknutí na tlačítko "NEW COURSE".

V novém okně můžete zadat jméno nové trasy (nebo program označí trasu podle předchozí posloupnosti názvů).

Hodnoty trasy se zadávají do tabulky vpravo. Každá trasa musí být rozdělena do úseků a pro každý z nich musí být zadána délka, stoupání, nebo převýšení.

V každém úseku zopakujte následující postup.

Nejdříve zadejte délku úseku. Nejkratší délka úseku může 0,01km, nebo míle. Stiskem klávesy "ENTER" zadanou hodnotu potvrdíte. Pomocí klávesy "TAB" postupte do dalšího pole pro zadání příslušného stoupání. Nyní můžete zadat stoupání v tomto úseku. Stiskem klávesy "ENTER" zadanou hodnotu potvrdíte. V tomto místě program automaticky dopočítá výšku na konci úseku. Pokud ovšem chcete místo stoupání zadat výšku, stiskněte tlačítko "TAB" dvakrát pro posun do třetího pole a zadejte výškovou hodnotu. Stiskem klávesy "ENTER" zadanou hodnotu potvrdíte a přejdete do dalšího pole. Program automaticky dopočítá hodnotu odpovídajícího stoupání.

Po zadání hodnot prvního úseku se pomocí tlačítka "TAB" přesunete do dalšího úseku.

Program jako další automaticky nabízí dlouhý rovný úsek, avšak podle potřeby lze hodnoty upravit.

Pro přesouvání, zrušení, vytváření a úpravy lze také používat tlačítka ve spodní části tabulky.

Po zadání všech úseků stiskněte pro uložení všech údajů trasy tlačítko "SAVE".

Tlačítkem "BACK" se vrátíte do předchozího okna. Nově vytvořená trasa je nyní v seznamu tras k připravena k použití

## PŘÍZPŮSOBNÍ TRÉNINKU OSOBNÍM POTŘEBÁM

### Zóna tepové frekvence

Trénink podle zóny tepové frekvence je velmi důležitý pro všechny sportovce a pro cyklisty obzvlášť. Efektivita tréninku výrazně roste, když aktivita prováděna v dané tepové frekvenci. Zóna tepové frekvence pomáhá jezdcům nalézt nejlepší frekvenci pro zlepšení účinnosti tréninku. Po nastavení jsou hodnoty zóny tepové frekvence zobrazovány v okně AXIOM v podobě dvojice horizontálních žlutých linek v grafu tepové frekvence a výkonu. Je proto velice snadné rozpoznat zda je tepová frekvence pod, nebo nad zónou a podle potřeby upravit kadenci šlapání.

Při zadávání hodnot nového jezdce systém automaticky počítá požadované hodnoty pomocí tohoto pravidla:

<b>Maximální tepová frekvence</b>	<b>Max. tepová frekvence = 220 - věk</b>
<b>Horní práh zóny tepové frekvence</b>	<b>80% max. tepové frekvence</b>
<b>Spodní práh zóny tepové frekvence</b>	<b>70% max. tepové frekvence</b>

V každém případě je zde možnost údaje kdykoli, před zahájením jízdy, změnit. Existuje množství dostupné literatury, věnované této problematice, které mohou jezdcům, pro potřeby tréninku, pomoci nastavit prahové hodnoty jinak.

RealAxiom umožňuje přizpůsobení tréninku tak, aby vyhovoval záměrům jezdce, díky změně parametrů zóny tepové frekvence v závislosti na tréninkových cílech.

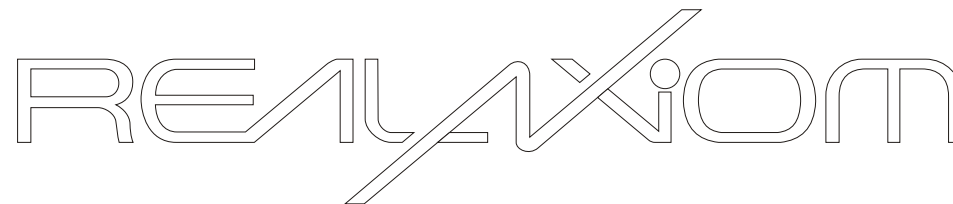
Pro upravení prahových hodnot zóny tepové frekvence vstupte do okna "RIDER PROFILE", zvolte jezdce, jehož parametry tepové frekvence chcete měnit. Podle potřeby změňte hodnoty maximální tepové frekvence "MAX HEART RATE", horního i spodního prahu zóny tepové frekvence "TARGET ZONE UPPER LIMIT" a "TARGET ZONE LOWER LIMIT". Po provedení změn stiskněte pro uložení hodnot tlačítko "SAVE RIDER". Pro návrat do úvodního zobrazení "HOME" stiskněte tlačítko "BACK"

### Jak měnit nastavení soupeře

V okně "CHOOSE COURSE" lze aktivovat a upravovat nastavení výkonu soupeře. Soupeř se aktivuje stiskem tlačítka "ENABLE COMPETITOR". Volitelně lze zobrazit soupeřovu rychlost, nebo čas. Pro zobrazení rychlosti stiskněte tlačítko "SPEED" umístěné pod tlačítkem "ENABLE COMPETITOR"; pro zobrazení času stiskněte tlačítko "TIME".

Soupeřovy hodnoty rychlost/čas lze měnit pomocí tlačítek ▲ ▼ z výchozí hodnoty 100%. Tímto způsobem se hodnoty rychlost/čas mění v procentním vyjádření.

Možnost přizpůsobení výkonnosti soupeře pomáhá jezdcům při tréninku. Ve volných dnech mohou být jeho hodnoty změkčeny, nebo přitvrzeny při útoku na nový traťový rekord.



### POŽADAVKY NA SYSTÉM

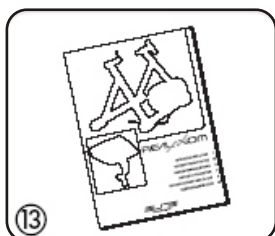
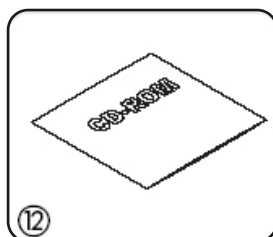
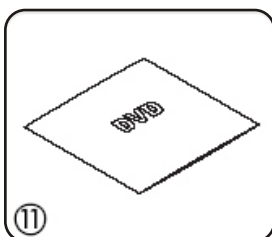
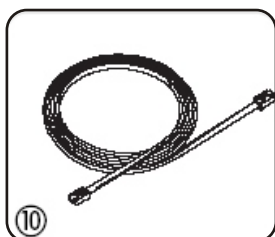
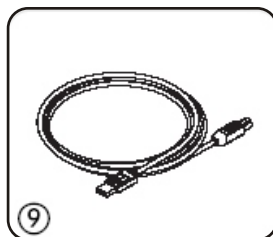
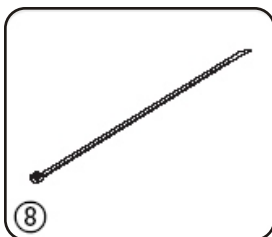
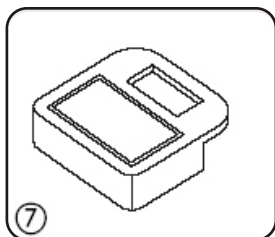
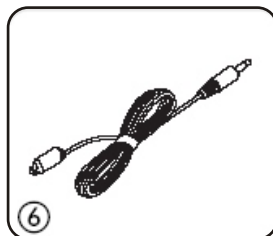
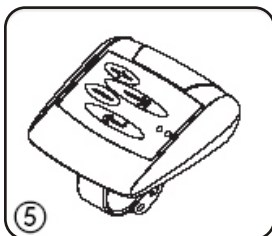
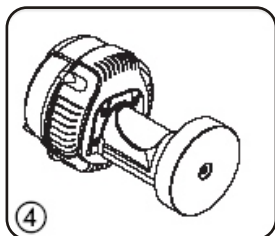
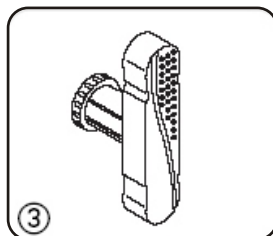
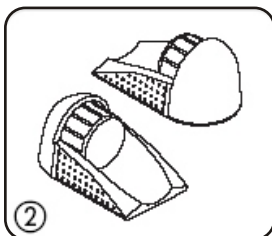
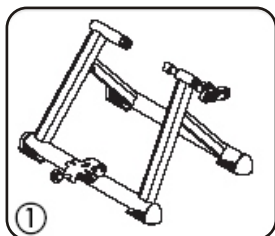
minimální požadavky na systém	
PC	PENTIUM 3
Operační systém	Windows 2000 / XP
Pevný disk	10GB 7200ot./min.
Paměť	RAM256 Mb
Rozlišení monitoru	800x600
Mechanika	DVD-ROM
Rozhraní	USB

### OZNAČENÍ DÍLŮ

Váš elektronický trenážer RealAxiom se skládá z těchto součástí:

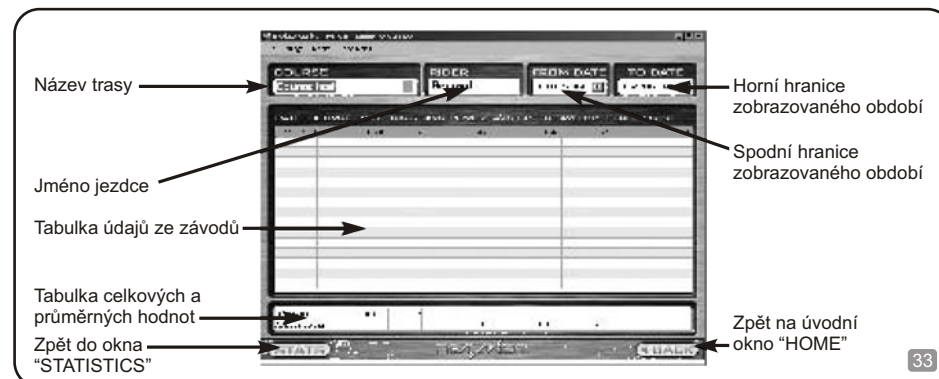
	Množství	Číslo
<b>Stojan RealAxiom</b>	1	①
<b>Vak s příslušenstvím stojanu:</b>		
Patka	2	②
Klička	1	③
<b>Elektronická brzdicí jednotka</b>	1	④
<b>Krabice s příslušenstvím RealAxiom:</b>		
Ovládací jednotka na řídítka	1	⑤
Čidlo kadence	1	⑥
Magnet	1	⑦
Rychlovazací spony	10	⑧
Kabel ovl. jednotka - PC s USB konektorem	1	⑨
Kabel ovl. jednotka - brzdicí jednotka	1	⑩
DVD s reálnými záznamy tras	1	⑪
CD se software RealAxiom	1	⑫
<b>Podstavec</b>	1	⑬

**UPOZORNĚNÍ:** V příručce jsou pro usnadnění identifikace různých součástí uváděna identifikační čísla v kroužku za názvy. Tato čísla jsou uvedena zde ve druhém sloupci a na straně 2 u příslušných vyobrazení.



podstavec

## ZOBRAZOVÁNÍ ULOŽENÝCH ZÁZNAMŮ



33

Okno historie "HISTORY" umožňuje zobrazení některých, nebo všech příslušných hodnot ze závodů uskutečněných jezdce.

V tomto okně představuje každý řádek jeden uložený závod. Pro každý závod jsou zobrazovány tyto údaje: datum závodu, název trasy, dosažený čas, délka trasy, průměrný výkon, průměrná rychlost, průměrná tepová frekvence, ukazatel výkonnosti\* a nastoupanou výšku.

Pod tabulkou s údaji závodů je tabulka se souhrnnými a průměrnými údaji. Zde jsou sumarizovány a průměrovány výše uvedené hodnoty. Uvádí: celkový čas závodů, celkovou ujetou vzdálenost, průměrný výkon, průměrnou rychlost, průměrnou tepovou frekvenci, průměrnou úroveň výkonnosti a celkovou nastoupanou výšku.

Rovněž lze zobrazit pouze data příslušející jedinému závod. Pro omezení zobrazení na pouze jeden závod klikněte na název pro zvolení požadovaného závodu. Pro návrat do zobrazení údajů všech závodů zvolte "ALL COURSES" v seznamu názvů závodů.

Je také možné omezit rozsah zobrazovaných závodů zadáním časového období. Toto umožňuje porovnat hodnoty z jednoho období s hodnotami období jiného.

Tímto způsobem je možné provádět důležitá porovnání hodnot v čase a vysledovat tendence v tréninku. Pro změnu zobrazovaného časového intervalu klikněte na pole s daty umístěné vpravo nahoře. První pole "FROM DATE" udává počátek zobrazovaného období, obdobně pole "TO DATE" označuje konec období.

Příklad: je možné zobrazit údaje odpovídající období jednoho měsíce a zjistit vzdálenosti, časy a průměry s hodnotami následujícího měsíce. Tímto způsobem je možné zobrazit zlepšení/zhoršení, ke kterému v tomto období došlo. Ve skutečnosti totiž o tréninku nevypovídá pouze množství ujetých km, ale také jeho kvalita a tu lze pozorovat podle průměrných hodnot rychlosti, výkonu a tepové frekvence.

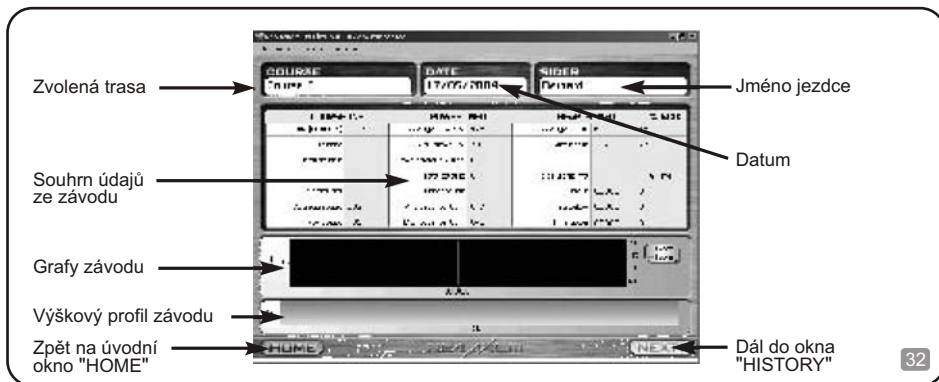
\* Ukazatel výkonnosti (Performance Indicator - PI) vychází z poměru mezi výkonem a tepovou frekvencí. Je to ukazatel účinnosti organismu jezdce. Tato hodnota, kombinující dvě důležité tréninkové složky - výkon a tepovou frekvenci, může pomáhat při udržování fyzické kondice. Čím vyšší ukazatel výkonnosti PI, tím v lepší kondici jezdec je.

Pro každý závod může být zobrazeno více údajů, než je uvedeno v tabulce.

Pro zobrazení podrobnějších údajů zvolte závod a stiskněte tlačítko "STATS" pro návrat do okna "STATISTICS", kde jsou zobrazeny veškeré údaje o zvoleném závodě, včetně grafů převýšení, tepové frekvence a výkonu.



## PO ZÁVODĚ



Po ukončení závodu a uložení hodnot se stiskem tlačítka "NEXT" přesunete do okna "STATISTICS", kde jsou soustředěna veškerá data právě ukončeného závodu.

Okno "STATISTICS" je stejné jak pro závody v režimu REALAXIOM, tak pro režim AXIOM.

## V okně "STATISTICS" jsou zobrazovány tyto údaje:

## Údaje o trase

Čas	Doba trvání závodu
Vzdálenost	Délka trasy
Nastoupaná výška	Nastoupaná výška na trase závodu

## Údaje o rychlosti

Průměrná rychlost	Průměrná rychlost během závodu
Max. rychlost	Max. rychlost dosažená v závodě

## Údaje o výkonu

Průměrný výkon	Průměrný výkon v závodě
Max. výkon	Max. výkon dosažený v závodě
Poměr výkon/hmotnost	Hodnota získaná z poměru průměrného výkonu a hmotnosti jezdce
Výdej energie	Spotřeba energie v kaloriích při závodě

## Údaje o kadenci

Průměrná kadence	Průměrná kadence při závodě
Max. kadence	Max. kadence dosažená v závodě

## Údaje o tepové frekvenci

Průměrná tepová frekvence	Průměrná tepová frekvence při závodě
Max. tepová frekvence	Max. tepová frekvence dosažená v závodě

## Údaje zóny tepové frekvence

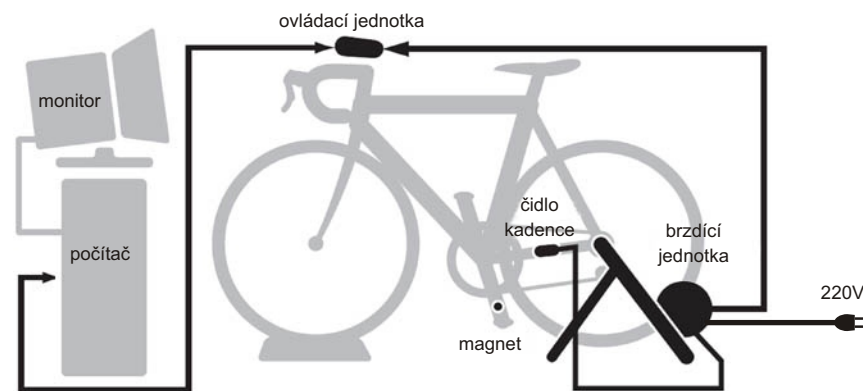
Čas v	Čas závodu strávený v zóně tepové frekvence
Čas pod	Čas závodu strávený pod zónou tepové frekvence
Čas nad	Čas závodu strávený nad zónou tepové frekvence

Vedle údajů o zóně tepové frekvence je zobrazováno procentní vyjádření příslušného času vztaženého k celkové době jízdy.

## POKYNY PRO MONTÁŽ

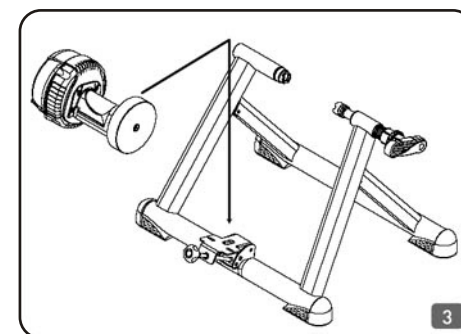
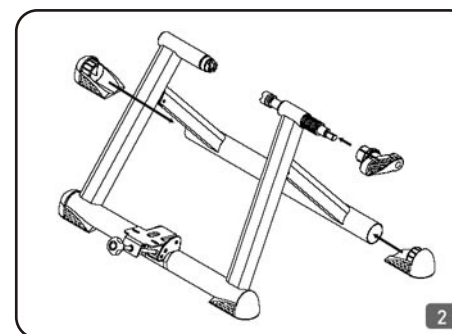
## ZÁKLADNÍ ROZLOŽENÍ SOUČÁSTÍ SYSTÉMU

Na obr. 1 je znázorněno základní schéma systému RealAxiom. Černě vyznačené objekty obsahuje RealAxiom, šedé součásti musí doplnit uživatel.



## MONTÁŽ STOJANU

Dle obr.2 nasuňte patky ② na stojan ①. V případě potřeby použijte gumovou paličku. Zkontrolujte, zda jsou spodní části patek v rovině s podlahou a stojan je zcela rozevřen. Podle vyobrazení také upevněte kličku ③. Při nasazování kličky na čep šroubu kontrolujte, aby zploštěná část čepu dosedala na plochou část dutiny kličky.

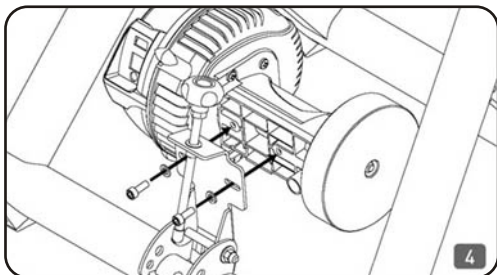


## MONTÁŽ BRZDÍCÍ JEDNOTKY

Obr. 3 znázorňuje jak upevnit brzdící jednotku ④ na stojan ①.

Pro upevnění použijte šrouby M6 a podložky Ø14/6 dle obr. 4.

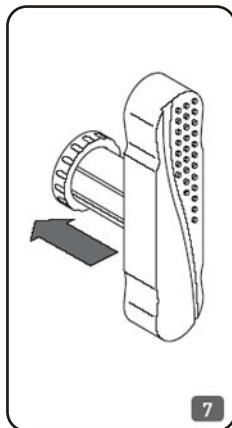
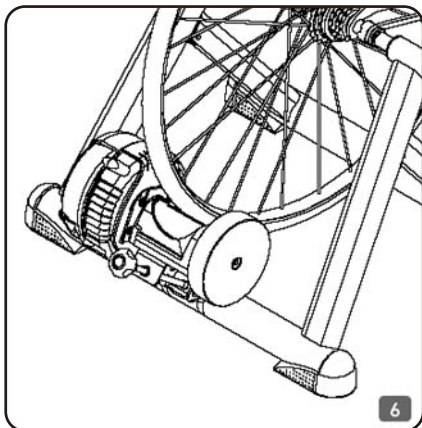
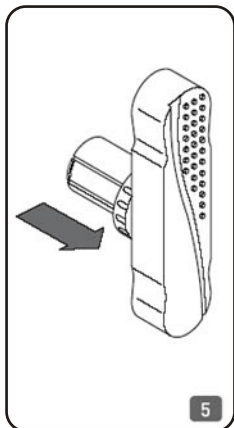
Dvojice otvorů na držáku umožňuje příčné nastavení polohy brzdící jednotky.



Před upevněním brzdící jednotky zkontrolujte, zda zcela rozevřený stojan stojí dokonale na podložce a držák jednotky je svisle. Postupujte se zvýšenou opatrností, neboť brzdící jednotka je velmi těžká a může stojan převážít.

## UPEVNĚNÍ BICYKLU DO STOJANU

Povolením nastavovacího šroubu nejprve zcela sklopte brzdící jednotku ④. Pokud je klička ③ zajištěná, přesuňte pojistný kroužek k tělu kličky dle obr. 5. Otáčením kličky ③ proti směru hodinových ručiček ji vyšroubujte co nejdále od pouzdra až na doraz. Zkontrolujte, že rychloupínák na zadním kole bicyklu je řádně dotažen. Bicykl umístěte do stojanu tak, aby levá část rychloupínáku s pákou dosedla do upínacího pouzdra na levé straně stojanu ①. Pro dosednutí pravého upínacího pouzdra otáčejte klikou ③ až do okamžiku, kdy upínací pouzdro na pravé straně dosedne na pravou matici rychloupínáku. Poté, pro zajištění bicyklu ve stojanu, otočte klikou ③ ještě přibližně o půl otáčky. Kliku ③ zajištěte přesunutím pojistného kroužku směrem ke stojanu ① (dle obr. 7). Po přesunutí pojistného kroužku do této polohy již s klikou ③ nejde otáčet. Stabilitu bicyklu vyzkoušejte zakýváním za vrchní rámovou trubku a sedlo. Pokud je bicykl nestabilní, zkontrolujte zda je levá část rychloupínáku s pákou správně usazena v upínacím pouzdra a pouzdro správně orientováno. Pokud rychloupínák nejde řádně usadit do upínacího pouzdra, je nezbytné jej vyměnit za vhodný typ. Vhodný typ rychloupínáku je dodáván s trenažérem. **Dotahujte nastavovací šroub držáku brzdící jednotky až do dotyku s kolem. Poté, pro dosažení správného přitlaku válečku na kolo, otočte nastavovacím šroubem o tři otáčky.** Pokud při šlapání zadní kolo prokluzuje, otočte nastavovací šroub ještě o jednu celou otáčku.



Pozn.: Hodnoty závodu lze uložit pouze pokud byl závod dokončen. Ukládání údajů nedokončených závodů by neumožňovalo důležité porovnávání mezi závody. Závod lze přerušit stiskem tlačítka "II". Pro pokračování po přerušení závodu stiskněte tlačítko "▶". Tlačítkem "■" ukončíte závod bez dokončení (tedy bez možnosti uložení). Objeví se okno s volbou potvrzení ukončení závodu, nebo pokračování v jízdě.

## Při závodě

Okno "AXIOM" je koncipováno tak, aby poskytovalo všechny údaje potřebné pro jízdu tak, aby měl jezdec vždy jasný přehled o průběhu závodu. Výškový profil trasy ve spodní části okna zobrazuje momentální polohu jezdce. Graf nad profilem tratě zobrazuje tepovou frekvenci (zeleně) a výkon (červeně) v odpovídajícím místě trasy. Prahy zóny tepové frekvence jsou vyznačeny žlutými vodorovnými linkami vedenými přes graf.

Pokud se v průběhu jízdy dostane tepová frekvence mimo zónu tepové frekvence, vlevo nahoře se objeví zobrazení signalizující, že je tepová frekvence příliš vysoká, nebo nízká. Toto zobrazení je pouze informativní a nemá vliv na pokračování závodu. Pokud tepová frekvence překročí hodnotu maximální tepové frekvence, zadané v údajích jezdce, jízdní odpor bude snížen na nejnižší úroveň. Toto opatření slouží při tréninku k ochraně zdraví jezdce.

Při závodě jsou zobrazovány tyto údaje:



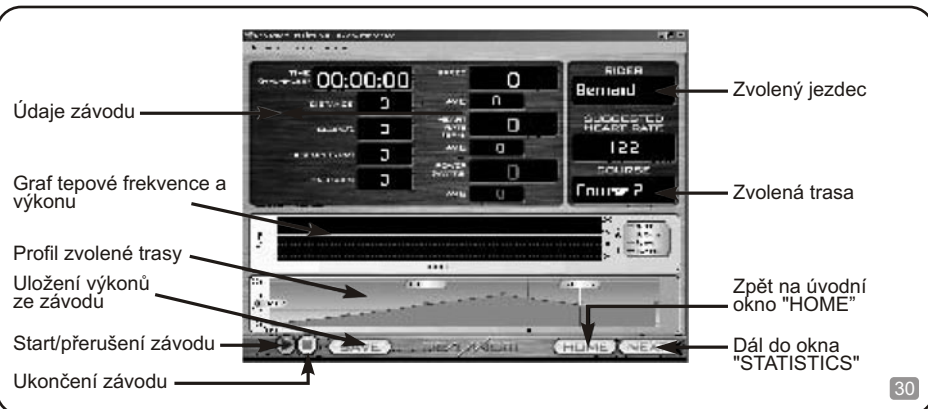
Na konci závodu se čas a vzdálenost zastaví, avšak všechny ostatní údaje se průběžně zobrazují dál. Bez vlivu na zaznamenané údaje lze pokračovat v jízdě až do vydýchání. Po ukončení závodu lze zaznamenané údaje uložit. Pro uložení stiskněte tlačítko "SAVE". Údaje z nedokončených závodů uložit nelze.

Stiskem tlačítka "TIME" se zobrazí doba trvání jízdy. Pomocí šipky nahoru lze prodloužit soupeřův čas (tzn. jeho rychlost se sníží), šipkou dolů se čas zkrátí (tzn. rychlost jízdy se zvýší). Možnost změny jak rychlosti tak času umožňuje jezdcům nastavit hodnoty přesně podle potřeb.

Po zvolení trasy (případně nastavení hodnot pro soupeře), stiskněte tlačítko "NEXT" umístěné vpravo dole a vstoupíte do okna AXIOM, kde lze závod odstartovat.

Zvolenou trasu lze smazat tlačítkem "DELETE COURSE" umístěným ve spodní části, v nabídce "File" příkazem "Delete", nebo při použití klávesnice klávesou "Esc".

### Odstartování závodu



Po zvolení požadované trasy v okně "CHOOSE COURSE" přejděte do okna "AXIOM" pro odstartování závodu. Před zahájením závodu je možnost zahřívacího rozjetí. Zobrazují se údaje o rychlosti, tepové frekvenci, kadenci a výdeji energie, avšak nemění se čas a ujetá vzdálenost.

Pokud je jezdec dostatečně zahřán, lze stiskem tlačítka "►" dole vlevo zahájit závod. Závod lze také odstartovat bez sesednutí z bicyklu pomocí ovládací jednotky (více v oddíle "Používání ovládací jednotky"). Po odstartování závodu jsou veškeré údaje průběžně aktualizovány. Graf ve střední části informuje o tepové frekvenci a vydávaném výkonu. Nižší je zobrazen výškový profil se zobrazením polohy jezdce a soupeře (pokud je aktivován).

Pozice jezdce je na výškovém profilu označena červeným trojúhelníkem, polohu soupeře označuje žlutý trojúhelník. Tímto způsobem může jezdec porovnávat svoji polohu se soupeřem. Dále je, pokud je soupeř aktivován, zobrazována vpravo od výškového profilu, vzdálenost mezi jezdce a soupeřem a rozdíl v rychlosti.

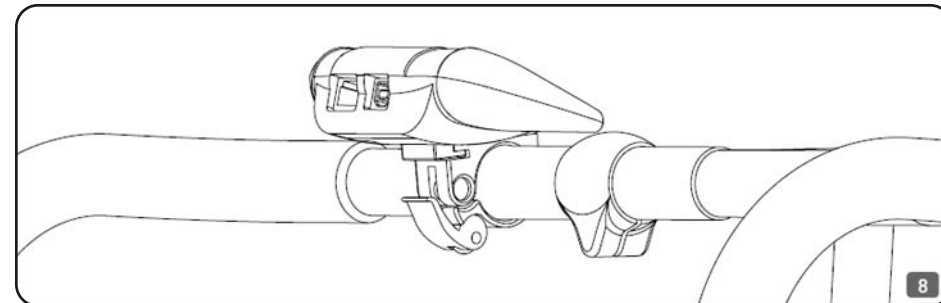
Pokud je závodník připraven, stiskem tlačítka "►", umístěného ve spodní části okna odstartuje závod. Značka jezdce (a soupeře, v případě, že je aktivován) se začne pohybovat po křivce výškového profilu ve spodní části okna.

*Pozn.: Čím delší závod, tím bude pohyb značek po výškovém profilu pomalejší.*

*Od tohoto momentu se zaznamenávají průměrné a maximální hodnoty dosažené v závodě.*

### UPEVNĚNÍ OVLÁDACÍ JEDNOTKY NA ŘÍDÍTKA

Objímku upevněte na řídítka nejlépe poblíž představce. Pro dotažení objímky překlopte excentrickou páku dle obr. 8. Pomocí šroubu lze přizpůsobit její nastavení pro spolehlivé upevnění na řídítka. Při montáži na řídítka větších průměrů podle potřeby vyjměte pryžové vložky. Na obr. 8 je znázorněno správné upevnění ovládací jednotky. Před použitím zkontrolujte, zda je ovládací jednotka správně upevněna na řídítkách s mírným sklonem.



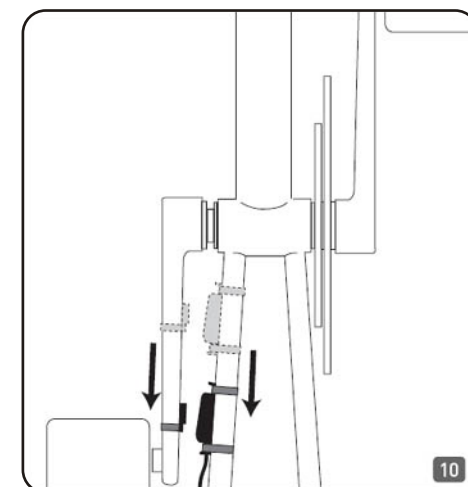
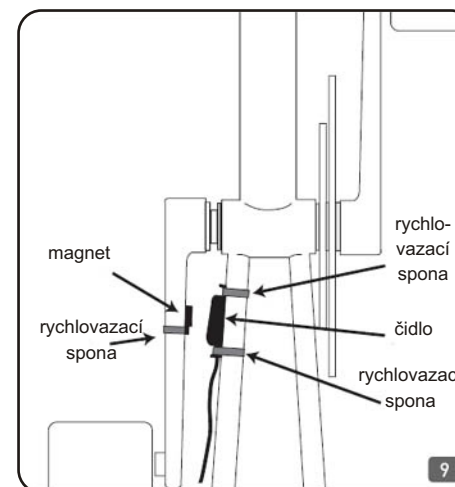
### UPEVNĚNÍ ČIDLA KADENCE

Čidlo kadence ⑥ zaznamenává při jízdě počet otočení klik s pedály za minutu. Je umístěno na rámu bicyklu a magnet ⑦ je upevněn na klíce. Pro upevnění čidla, magnetu a vodičů na bicykl jsou dodávány rychlovazací spony.

#### Upevnění čidla kadence

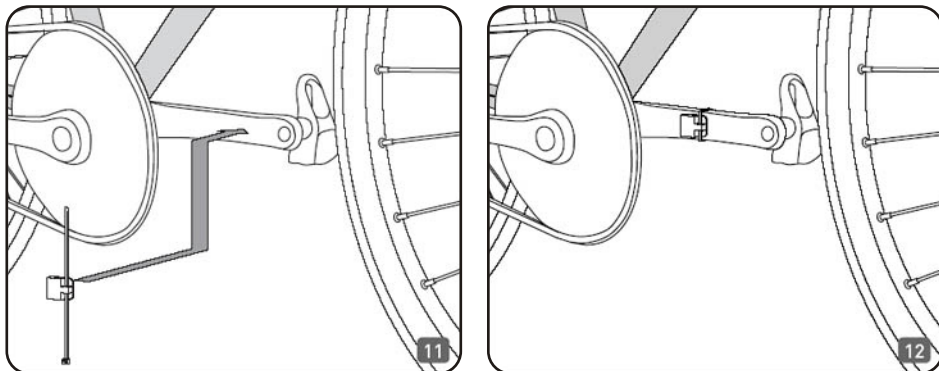
Čidlo ⑥ upevněte na část zadní vidlice, vedoucí od osy šlapacího středu k ose zadního kola (na levé straně bicyklu). Použijte 2 rychlovazací spony podle obr. 9.

Před dotažením smyček upevněte magnet na kliku a zkontrolujte funkčnost při zkušební jízdě. Pokud čidlo nepracuje správně, bude to pravděpodobně proto, že je magnet příliš vzdálen od čidla. V tomto případě přiblížte čidlo k magnetu přesunutím obou dílů blíže k zadnímu kolu (obr. 10).



### Upevnění magnetu

Narovnanou rychlovazací sponu ⑧ protáhněte magnetem ⑦. Poté magnet se sponou umístíte na kliku a sponu udáhněte (obr. 11 a 12). Další přibalené spony použijte na upevnění vodiče čidla na rám bicyklu tak, aby nemohlo dojít ke kontaktu s paprsky kola, nebo s klikami. Není nutné využít všechny rychlovazací spony, dodávané v balení RealAxiom.



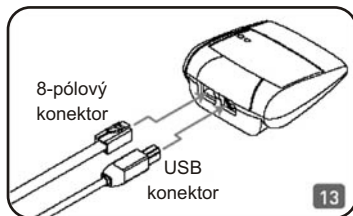
### PŘIPOJENÍ KABELŮ

#### Spojení PC s ovládací jednotkou

Pro spojení ovládací jednotky RealAxiom a PC použijte USB kabel ⑨. Širší plochý konektor zasuněte do USB zdířky počítače a konektor na opačné straně do odpovídající zdířky v ovládací jednotce (obr. 13). Rozdílné konektory vylučují možnost záměny a nesprávného zapojení.

#### Spojení ovládací jednotky s brzdící jednotkou.

Pro spojení ovládací jednotky s brzdící jednotkou použijte plochý kabel ⑩. Do zdířky ovládací jednotky vsuňte příslušný konektor (obr. 13) a druhý do odpovídající zdířky brzdící jednotky. Rozdílné konektory vylučují možnost záměny a nesprávného zapojení.

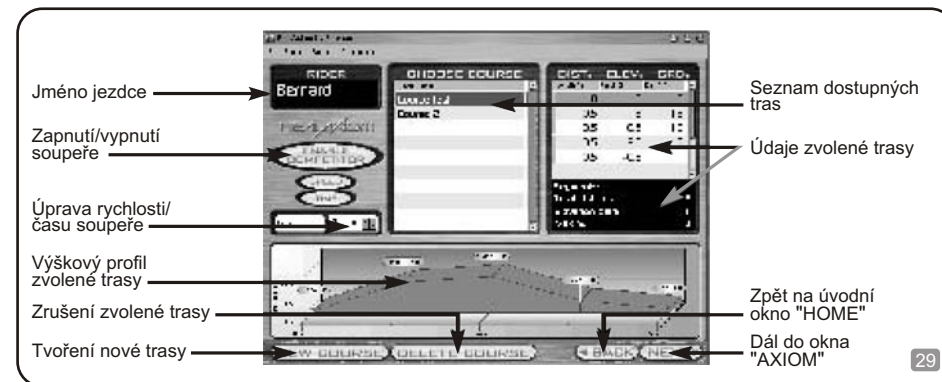


#### Připojení brzdící jednotky

Do brzdící jednotky připojte konektor vodiče čidla kadence. Zdířka je umístěna vespod na plášti brzdící jednotky. Přívodní kabel z brzdící jednotky pro napájení el. proudem zapojte do zásuvky. Zkontrolujte, zda zelená LED - kontrolka správného napájení na ovládací jednotce, svítí nebo bliká. Pokud kontrolka nesvítí, propojení ovládací a brzdící jednotky a/nebo brzdící jednotky a přívodu el. proudu není v pořádku.

### ZÁVODNÍ JÍZDA V REŽIMU AXIOM

#### Volba trasy



Pokud budete závodit bez videozáznamu, můžete v režimu Axiom volit z různých tras, nebo vytvářet své vlastní. Do tohoto režimu vstoupíte stiskem tlačítka "AXIOM" v úvodním okně "HOME".

Okno "CHOOSE COURSE" umožňuje výběr z množství tras různých délek a obtížností, případně můžete vytvářet své vlastní.

Součástí programu je několik tréninkových plánů. Je mezi nimi např. čtyřtýdenní tréninkový rozpis pro jezdce průměrné úrovně a každá trasa odpovídá dni v měsíci (první pondělí tréninku jedete trasu "1st Monday", v úterý "1st Tuesday" až do konce čtvrtého týdne, se dvěma dny odpočinku v posledním týdnu). Je zde také několik tradičních závodů.

Ve středu okna je seznam dostupných tras. Po vybrání trasy se ve spodní části okna zobrazí výškový profil. Současně se vpravo zobrazí příslušné údaje. Tabulka zobrazuje všechny úseky závodu a pro každou z nich je zde uvedena délka, převýšení a stoupání. Pod tabulkou jsou také uvedeny celkové údaje o závodu: počet úseků, délka trasy, celkové převýšení a nejprudší stoupání.

Pro trénink zvolte trasu, která má odpovídající délku a úroveň obtížnosti (ve smyslu převýšení).

#### SOUPEŘ

Soupeř je virtuální konkurent, se kterým můžete závodit. Rychlost soupeře vychází z nejlepšího času, dosaženého jezdce na zvolené trase. Při závodě ukazuje pozici jezdce červený trojúhelník nad zobrazením profilu trasy. Pozici soupeře zobrazuje žlutý trojúhelník.

Vlevo ve střední části okna je oblast vyhrazená pro nastavení soupeře. Tlačítko "ENABLE COMPETITOR" soupeře aktivuje. Dvojice tlačítek "SPEED" a "TIME" slouží k zapnutí zobrazování průměrné rychlosti a času jízdy. První z níže umístěných polí ukazuje nejlepší hodnoty rychlosti/času, dosažené jezdce na zvolené trase a druhé slouží ke změně těchto hodnot. Průměrná rychlost a čas soupeře lze ve spodních polích měnit v procentech. Když je zvolena hodnota 100%, znamená to, že soupeř pojede rychlostí stejnou jako jezdec při jeho nejlepším výkonu.

Vzhledem k tomu, že výkon soupeře vychází z nejlepšího výkonu jezdce na konkrétní trase, je možné jej aktivovat až od druhé jízdy na této trase. Po zvolení trasy, která byla již nejméně jednou použita, se v oblasti údajů soupeře (COMPETITOR) zobrazí nejlepší dosažený čas, nebo rychlost na této trase. Pokud zvolíte závod proti soupeři, lze rychlost zvýšit, či snížit. Stisknete tlačítko "SPEED" a pomocí šipek nahoru a dolů můžete rychlost zvýšit, nebo snížit.



Po odstartování závodu jsou veškeré údaje průběžně aktualizovány. Všechny hodnoty jsou zobrazovány v pravé části okna a pod videozáznamem trasy je na liště zobrazováno, jakou část okruhu jezdec ujel. Výškový profil trasy lze zobrazit stiskem tlačítka "+" na ovládací jednotce. Zobrazován je ve spodní části okna. Stiskem tlačítka "-" se výškový profil přestane zobrazovat.

Filmový záznam trasy má stejnou rychlost jako jezdec, neboť je jeho rychlost s jízdou jezdce synchronizovaná.

*Pozn: Pro možnost uložení údajů je nutné závod dokončit. Ukládání údajů nedokončených závodů by neumožňovalo důležité porovnávání mezi závody.*

*Závod lze přerušit stiskem tlačítka "II". Pro pokračování po přerušení závodu stiskněte tlačítka "▶". button. Tlačítkem "■" ukončíte závod bez dokončení (tedy bez možnosti uložení). Objeví se okno s volbou potvrzení ukončení závodu, nebo pokračování v jízdě.*

### Při závodě

Okno "REALAXIOM" je koncipováno tak, aby poskytovalo všechny údaje potřebné pro jízdu tak, aby měl jezdec vždy jasný přehled o průběhu závodu.

Pokud v průběhu jízdy dojde k překročení prahu zóny tepové frekvence, vpravo nahoře se objeví zobrazení signalizující, že tepová frekvence je příliš vysoká, nebo nízká. Toto zobrazení je pouze informativní a nemá vliv na pokračování závodu. Pokud tepová frekvence překročí hodnotu maximální tepové frekvence, zadané v údajích jezdce, jízdní odpor bude snížen na nejnižší úroveň. Toto opatření slouží při tréninku k ochraně zdraví jezdce.

**Při závodě jsou zobrazovány tyto údaje:** (Čas)  
Vzdálenost  
Stoupání  
Výkon  
Tepová frekvence  
Rychlost

Na konci závodu se objeví hlášení o ukončení závodu. Čas a vzdálenost se zastaví, avšak všechny ostatní údaje se dál průběžně zobrazují. Bez vlivu na zaznamenané údaje lze pokračovat v jízdě až do vydýchání. Po ukončení závodu lze zaznamenané údaje uložit. Pro uložení stiskněte tlačítka "SAVE".  
Údaje z nedokončených závodů uložit nelze.

## POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU REALAXIOM BEZ POČÍTAČE

RealAxiom lze používat bez připojení k PC. Pokud ovládací jednotka není připojena k PC, RealAxiom funguje nezávisle.

Při používání systému RealAxiom bez připojení k PC zelená LED kontrolka napájení bliká.

Při samostatném používání systému RealAxiom bude jízdní odpor na minimální úrovni.

Stiskem tlačítka "+" na ovládací jednotce lze úroveň jízdního odporu zvyšovat, stiskem tlačítka "-" snižovat. Po každém stisknutí tlačítek "+" nebo "-" blikne červená LED, indikující změnu úrovně jízdního odporu.

Systém nabízí celkem 8 úrovní jízdního odporu.

Po 20 vteřinách nečinnosti se úroveň odporu automaticky sníží na minimální hodnotu.

## POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU REALAXIOM S POČÍTAČEM

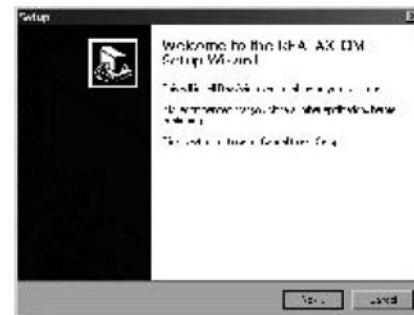
### INSTALACE PROGRAMU REALAXIOM

Postupujte podle pokynů provázejících instalaci programu.

Pro potvrzení standardních nastavení (doporučeno) pouze tisknete klávesu "ENTER" ve všech instalačních oknech.

Instalační okna jsou zobrazena níže.

**UPOZORNĚNÍ:** Instalace programu může trvat několik minut.



Úvod



Volba instalačního adresáře.



Volba adresáře programu.



Vytvoření ikon programu.



18

Souhrn základních nastavení



19

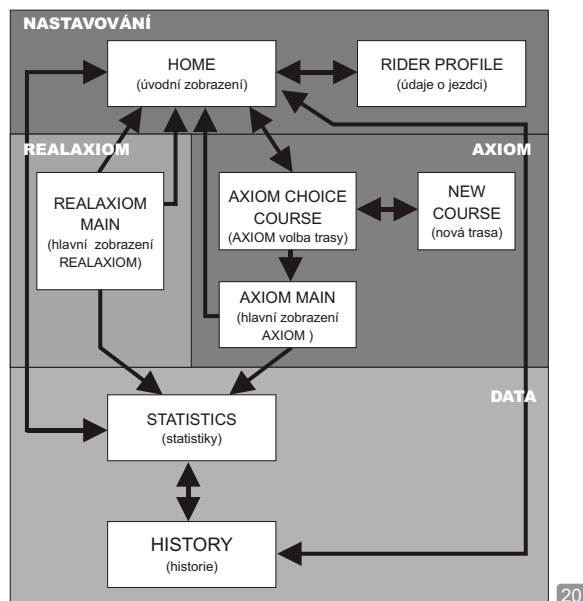
Konec instalace programu

Po ukončení instalace se na ploše Windows objeví ikona programu RealAxiom. Dvojklikem na ikonu se program spustí.

### SCHÉMA ZOBRAZENÍ

Toto je základní schéma zobrazení programu RealAxiom.

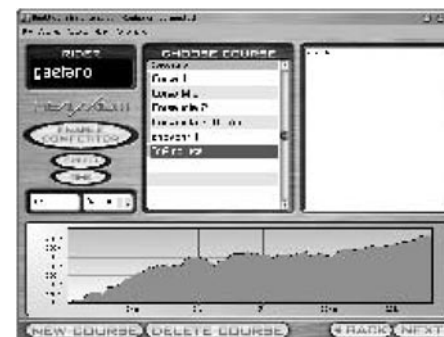
Znázorňuje jakým způsobem jezdec ovládá program. Ve skutečnosti jsou jednotlivá okna logicky řazena tak, jak jsou potřeba při výjíždce, nebo tréninku. Mezi jednotlivými okny je však možné přecházet různými způsoby. Stačí pomocí tlačítek ve spodní části, nebo na ovládací liště okna zvolit menu WINDOWS.



20

## ZÁVODNÍ JÍZDA V REŽIMU REALAXIOM

### Volba trasy



27

Pro jízdu se systémem RealAxiom stiskněte tlačítko "REALAXIOM". Objeví se okno volby trasy. Ve středu okna je seznam všech dostupných tras. Klikněte na zvolenou trasu a ve spodní části se zobrazí její profil a vpravo popis. Pro tyto trasy není možné zapojit soupeře.

Po zvolení trasy stiskněte tlačítko "NEXT" pro postup do dalšího okna.

### Start závodu



28

Po zvolení vybrané trasy se zobrazení okna "REALAXIOM" změní na zobrazení závodu.

Před zahájením závodu je možnost zahřívacího rozjetí. Zobrazují se údaje o rychlosti, tepové frekvenci, kadenci a výdeji energie, avšak nemění se čas a ujetá vzdálenost.

Pokud je jezdec dostatečně zahřán, lze stiskem tlačítka "►" vlevo dole zahájit závod. Závod lze také odstartovat bez sesednutí z bicyklu pomocí ovládací jednotky (více v oddíle "Používání ovládací jednotky").

Po zadání údajů jezdce do počítače je lze poté zvolit v úvodním okně ("HOME") pomocí tlačítek ▲ a ▼, bez nutnosti vstupovat do okna pro zadávání údajů ("RIDER PROFILE").

Pro zadání nových údajů stiskněte tlačítko "NEW RIDER" vpravo nahoře. Kurzor automaticky objeví v poli "RIDER" kam se zadá jméno jezdce.

Stiskem klávesy "Tab" se přesunete do dalšího pole. V poli "Birth Date" zadejte datum narození jezdce. Stiskem "Tab" údaj potvrdíte a přesunete se do dalšího pole. Nyní počítač určí maximální tepovou frekvenci a teoretické zóny tepové frekvence\* jezdce a zobrazí je na příslušných místech pole.

V případě, že hodnoty tepové frekvence a stanovené zóny neodpovídají skutečnosti, lze je podle potřeby změnit.

Na závěr je možné zvolit desítkový měrný systém (kilometry, kilogramy, metry, km/h), nebo Britský měrný systém (mile, libry, yardy a mph). Pro zvolení měrného systému stiskněte příslušné tlačítko pod jménem jezdce.

Po zadání všech údajů stiskněte pro uložení údajů tlačítko "SAVE RIDER".

Stiskem tlačítka "BACK" se vrátíte do úvodního okna "HOME".

V okně "RIDER PROFILE" je možné také mazat již zadané jezdce a jejich hodnoty. Pro smazání údajů zvolte požadovaného jezdce a stiskněte tlačítko "DELETE RIDER". Objeví se okno pro potvrzení, nebo zrušení mazání údajů. Stiskem "Yes" smazání údajů potvrdíte. Tlačítko "No" stiskněte v případě, že hodnoty smazat nechcete.

Zadané hodnoty jezdce lze také upravovat. Zvolte jezdce, jehož hodnoty chcete upravit a klikněte na údaj, který chcete změnit. Poté změny uložte stiskem tlačítka "SAVE RIDER".

\* Obvyklý postup pro výpočet maximální tepové frekvence = 220 - věk, kde vrchní a spodní práh zóny tepové frekvence je 80% a 70% maximální tepové frekvence. Takto spočítané hodnoty tepové frekvence zóny tepové frekvence odpovídají zdravým sportujícím jedincům. Pokud začínáte po sportovní pauze, je vhodné upravit hodnoty zóny tepové frekvence na nižší úroveň.

Zóna tepové frekvence se používá k maximalizování efektivnosti tréninku. V případech, kdy trénink probíhá v příliš vysokých tepových frekvencích, roste nebezpečí kvůli uvolňování kyseliny mléčné ve svalu, pracujících v anaerobním režimu. Naopak pokud jsou tepové frekvence příliš nízké, trénink není dostatečně efektivní.

**V každém případě doporučujeme, před zahájením používání systému RealAxiom i jakéhokoli jiného tréninkového programu, podstoupit lékařskou prohlídku pro potvrzení vhodnosti tréninku a stanovení prahových hodnot zóny tepové frekvence, odpovídajících vaší tělesné kondici.**

#### Použití hrudního snímacího pásu

Systém RealAxiom lze používat s i bez hrudního snímacího pásu. Pro využití všech možností systému RealAxiom je však doporučeno hrudní snímač tepové frekvence používat.



Správná poloha pásu na hrudníku.



Místa vlhčení pásu.

*Pozn.: Hrudní snímač tepové frekvence není v systému obsažen. Příjímač tepové frekvence systému RealAxiom spolupracuje se všemi běžnými hrudními pásy a s kódovanými pásy Polar.*

*Délku pásu upravte pro dosažení pohodlného upevnění na hrudi.*

*Vysílač musí být umístěn směrem od těla, těsně pod hrudní kostí.*

*Vysílač umístěte do středu hrudníku.*

*Elektrody na vnitřní straně hrudního pásu navlhčete vodou.*

*Po upevnění na hrudník se vysílač automaticky aktivuje (po sejmutí se vypíná).*

*Snímání pásu v případech, kdy se nepoužívá prodlužuje životnost baterií.*

Při problémech se snímáním tepové frekvence upravte polohu snímacího pásu na hrudi. Elektrody musí dosedat na pokožku a vysílač musí být ve správné poloze (nesmí být příliš nízký). Zkontrolujte dostatečné navlhčení mezi elektrodami a pokožkou. Zkontrolujte, zda není vysílač zanesen nečistotami.

Pro ustálení správné funkce hrudního pásu obvykle stačí několik minut jízdy.

Podrobnější údaje o použití hrudního pásu najdete v příslušné příručce.

## ÚVOD DO PROGRAMU

Elektronický trenažér RealAxiom umožňuje profesionálním i amatérským cyklistům měřit, zaznamenávat a analyzovat tréninky pro zlepšení jejich tréninkové a výkonnostní úrovně. Videozáznamy reálných tras dodávají pocit skutečné jízdy a přináší vzrušující pocity, protože jde o trénink pod střechou.

RealAxiom poskytuje vynikající zátěžový trénink s automatickým nastavováním jízdního odporu, simulujícího sklon reálného prostředí. Během tréninku poskytuje RealAxiom údaje o rychlosti, vzdálenosti, kadenci, stoupání, času, tepové frekvenci, nastoupané výšce a spotřebované energii. Po tréninku lze data uložit jako soubor pro porovnávání a analýzu.

RealAxiom poskytuje také zajímavý poměr výkon/hmotnost (W/kg), který je zobrazován v okně "COURSE SUMMARY" (souhrn jízdy). Tato hodnota představuje průměrný výdej energie při jízdě vztážený na hmotnost jezdce (hmotnost jezdce se zadává v okně "RIDER PROFILE" (údaje o jezdci). Poměr výkon/hmotnost lze rozvíjet zvyšováním výkonu (beze změn v hmotnosti), nebo snižováním hmotnosti při udržení stejné výkonnosti.

Poměr výkon/hmotnost je přínosný v případech, kdy se v průběhu času porovnávají výkony. Sledování poměru výkon/hmotnost může být obzvláště prospěšné pro jezdce, kteří usilují o snížení hmotnosti bez vlivu na výkonnost.

Následující oddíl je věnován vysvětlení všech oken se kterými program RealAxiom pracuje. Okna jsou řazena v podobném pořadí, tak jak je jezdci využívají při běžném tréninku. Podle potřeby je však možné přecházet bez omezení z jednoho okna do jakéhokoli jiného.

Pro přechod mezi jednotlivými okny programu použijte tlačítka ve spodní části každého zobrazení, nebo nabídku ovládací lišty v horní části okna

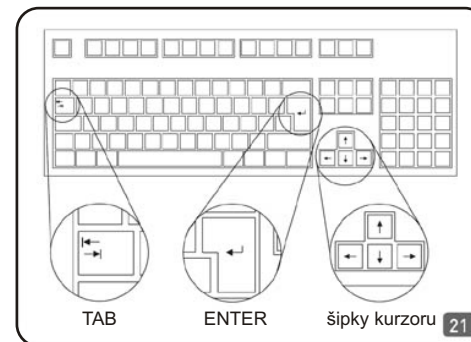
## POUŽÍVÁNÍ KLÁVESNICE

Pro ovládání programu RealAxiom lze používat také klávesnici, či myš. Myš lze použít pro většinu funkcí, avšak pro některé je nutné použít klávesnici.

Klávesnice je nezbytná pro tyto funkce:

*Zadání údajů o jezdci.*

*Programování trasy.*



V těchto případech je nutné používat klávesnici pro zadávání slovních a číselných hodnot.

Pro přesun mezi jednotlivými poli se v oknech používají tyto klávesy:

TAB - touto klávesou se postupně přepíná mezi jednotlivými poli a tlačítky.

ENTER - používá se pro stisknutí vybraného tlačítka, nebo potvrzení hodnoty zadané v poli.

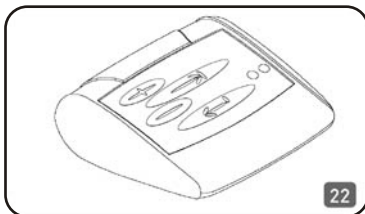
Kurzorové šipky ( , , , ) se používají pro pohyb uvnitř pole, nebo přepínání tlačítek (viz obr. 21).

## POUŽÍVÁNÍ OVLÁDACÍ JEDNOTKY




Dokonce i přímo z bicyklu lze přepínat okna programu a ovládat nejdůležitější funkce. Umožňuje to ovládací jednotka ⑤, umístěná na řídítkách (obr. 22).

Na ovládací jednotce jsou čtyři tlačítka. Tato tlačítka ovládají stejné funkce jako "TAB", "ENTER" a kurzorové šipky na klávesnici.

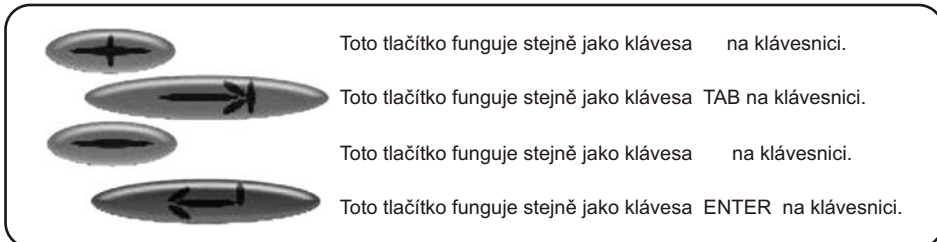
Pomocí nich lze přepínat jednotlivá okna, volit a rušit jezdce, nebo trasy, zapínat a vypínat soupeře, zahájit / přerušit / ukončit jízdu, měnit měrné jednotky, měnit zobrazovaný čas a volit trasy v okně historie.



Nelze zadávat údaje o jezdcí, nebo trase. Pro tyto operace je nezbytná klávesnice.

Je odsud mnohem snazší zahájit jízdu po zahřívacím rozježdění; vše co je potřeba udělat, je jen posunutí kurzoru (použitím tlačítka  na ovládací jednotce) na tlačítko  a stisknout ho pomocí tlačítka  na ovládací jednotce, bez nutnosti sesednout z kola.

22



Toto tlačítko funguje stejně jako klávesa  na klávesnici.

Toto tlačítko funguje stejně jako klávesa TAB na klávesnici.

Toto tlačítko funguje stejně jako klávesa  na klávesnici.

Toto tlačítko funguje stejně jako klávesa ENTER na klávesnici.

## PŘED STARTEM

### Důležité body

**Tlak v obutí musí být mezi 7-8bar (100-120 p.s.i.) pro silniční a 3,5-4bar (53-60 p.s.i.) pro MTB pláště.**

**U speciálních provedení dodržujte tlaky doporučené výrobcem.**

**Zadní kolo nesmí na válečku prokluzovat. Po dosednutí válečku na plášť ještě třikrát otočte nastavovacím šroubem pro vytvoření optimálního přítlaku válečku na kolo. Pokud kolo při šlapání stále prokluzuje, otočte nastavovacím šroubem ještě o jednu celou otáčku.**

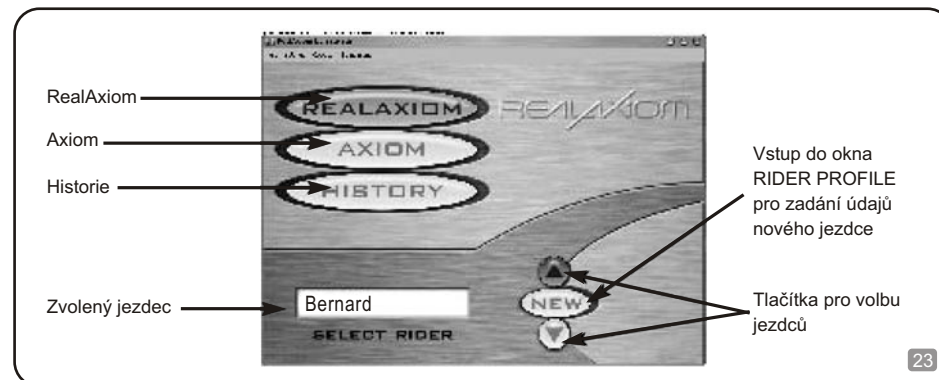
**Pro zlepšení záběru pláště na Elastogelovém válečku používejte tvrdé pláště 23mm nebo širší.**

**U horských kol používejte hladké pláště (slick) - zlepšují záběr, snižují opotřebení válečku i pláště a snižují hlučnost a vibrace).**

**UPOZORNĚNÍ: Nedodržení těchto pokynů může způsobit výrazné poškození Elastogelového válečku.**

Stiskem klávesy F1 vstoupíte do zobrazení kompletního popisu funkcí programu.

### Úvodní okno (HOME)



RealAxiom

Axiom

Historie

Zvolený jezdec

Bernard

SELECT RIDER

Vstup do okna  
RIDER PROFILE  
pro zadání údajů  
nového jezdce

Tlačítka pro volbu  
jezdce

23

Toto je první okno. Umožňuje přístup do ostatních oken programu.

První, co musíte učinit je zadání údajů o jezdcí. Jméno momentálně zvoleného jezdce je zobrazováno ve spodní části okna. Ve spodní pravé části okna je dvojice tlačítek (nad a pod tlačítkem "NEW"), která umožňují výběr hodnot již zadanych jezdce.

Pokud zde Vaše údaje ještě nejsou, musí být zadány. Stisknete tlačítko "NEW", kterým vstoupíte do okna pro zadávání údajů nového jezdce.

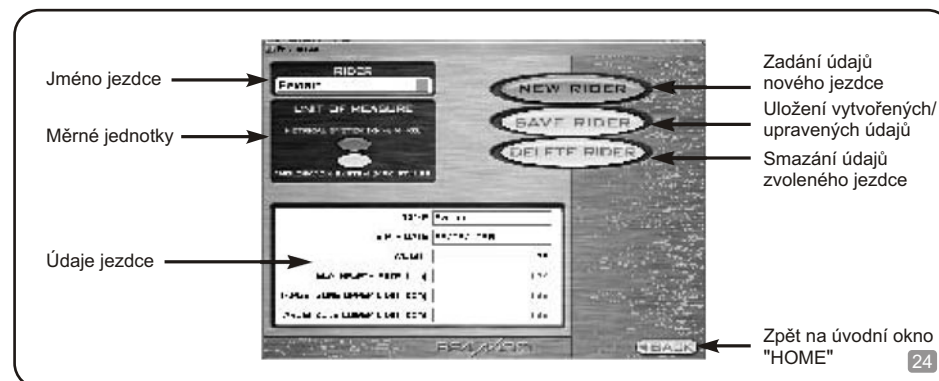
Ve střední části okna jsou tři rozměrná tlačítka: "REALAXIOM", "AXIOM" a "HISTORIE".

REALAXIOM: umožňuje trénink s interaktivním videozáznamem, zobrazujícím trasu v závislosti na rychlosti jízdy a výkony jezdce. Změna jízdních odporů trenážeru je pochopitelně také synchronizovaná s profilem trasy a rychlostí jezdce. Simulace skutečné jízdy je velice realistická.

AXIOM: tato sekce nepoužívá videozáznam trasy, avšak umožňuje snadné vytváření trasy podle potřeb jezdce, nebo lze použít trasy již někým vytvořené.

HISTORY: Tato část programu shromažďuje data z odjetých závodů pro porovnávání a analýzu.

### Zadání údajů nového jezdce (RIDER PROFILE)



Jméno jezdce

Měrné jednotky

Údaje jezdce

Zadání údajů  
nového jezdce

Uložení vytvořených/  
upravených údajů

Smazání údajů  
zvoleného jezdce

Zpět na úvodní okno  
"HOME"

24

Každý, kdo používá RealAxiom, by si měl zadat své údaje. Pro zadání nových údajů vstupte do okna "RIDER PROFILE" stiskem tlačítka "NEW" v úvodním zobrazení (HOME).